



Svet
Evropske unije

Bruselj, 23. oktober 2020
(OR. en)

11038/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0209 (CNS)

REGIO 230
PECHE 248
POSEICAN 7
UD 211

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: UREDBA SVETA o odprtju in upravljanju avtonomnih tarifnih kvot Unije za uvoz nekaterih ribiških proizvodov na Kanarske otoke od leta 2021 do leta 2027

UREDBA SVETA (EU) 2020/...

z dne ...

**o odprtju in upravljanju
avtonomnih tarifnih kvot Unije za uvoz nekaterih ribiških proizvodov
na Kanarske otoke od leta 2021 do leta 2027**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 349 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

po posvetovanju z Evropskim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu s posebnim zakonodajnim postopkom,

¹ Mnenje z dne ... (še ni objavljeno v Uradnem listu).

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izjemen geografski položaj Kanarskih otokov pomeni v zvezi z oskrbo z nekaterimi ribiškimi proizvodi, ki so bistveni za domačo porabo, dodatne stroške za ta sektor. To naravno oviro, kot jo priznava člen 349 Pogodbe in ki je posledica otoške lege, oddaljenosti ter odročnosti Kanarskih otokov, je mogoče med drugim odpraviti z začasno opustitvijo carin pri uvozu zadevnih proizvodov iz tretjih držav znotraj tarifnih kvot Unije ustreznega obsega.
- (2) Uredba Sveta (EU) št. 1412/2013¹ je določila odprtje in upravljanje avtonomnih tarifnih kvot Unije za uvoz nekaterih ribiških proizvodov na Kanarske otoke za obdobje od 1. januarja 2014 do 31. decembra 2020.
- (3) Komisija je julija 2019 Svetu predložila pregled učinka ukrepov, pri čemer je navedla možnosti za obdobje po 31. decembru 2020.
- (4) Pregled je pokazal, da je bila stopnja izkoriščenosti kvot 09.2997 in 09.2651 precejšnja. V okviru kvote 09.2651 ni bila izkoriščena oznaka KN 0308.

¹ Uredba Sveta (EU) št. 1412/2013 z dne 17. decembra 2013 o odprtju in upravljanju avtonomnih tarifnih kvot Unije za uvoz nekaterih ribiških proizvodov na Kanarske otoke med letoma 2014 in 2020 (UL L 353, 28.12.2013, str. 1).

- (5) Tarifne kvote, podobne tistim, odprtim z Uredbo (EU) št. 1412/2013 za nekatere ribiške proizvode, so upravičene, ker bi pokrile potrebe domačega trga Kanarskih otokov in hkrati zagotavljale, da bi tokovi brezcarinskega uvoza v Unijo ostali predvidljivi in jasno razpoznavni.
- (6) Da bi gospodarskim subjektom zagotovili dolgoročno perspektivo v smislu doseganja ravni dejavnosti, ki bo stabilizirala gospodarsko in socialno okolje na Kanarskih otokih, je torej primerno, da se režim avtonomnih tarifnih kvot v okviru dajatev skupne carinske tarife za določeno blago, navedeno v Prilogi k tej uredbi, podaljša za še eno obdobje.
- (7) Da bi se izognili ogrožanju celovitosti in povezanosti notranjega trga, bi bilo treba sprejeti ukrepe, ki zagotavljajo, da so ribiški proizvodi, za katere se odobri opustitev, namenjeni izključno domačemu trgu Kanarskih otokov.
- (8) Treba bi bilo sprejeti ukrepe, ki bi zagotavljali, da se Komisija redno obvešča o obsegu zadevnega uvoza, tako da lahko po potrebi ukrepa in prepreči morebitne špekulacije ali preusmeritve trgovinskih tokov.

- (9) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila, ki bi ji omogočila začasen umik opustitve v primeru preusmeritve trgovinskih tokov. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta¹. Končno odločitev o tem, ali naj se opustitev obdrži ali dokončno umakne, pa bi moral sprejeti Svet v skladu s členom 349 Pogodbe, in sicer v časovnem okviru, za katerega Komisija začasno umakne opustitev.
- (10) Ukrepi iz te uredbe bi morali zagotoviti kontinuiteto po prenehanju veljavnosti Uredbe (EU) št. 1412/2013. Zato je primerno, da se ukrepi iz te uredbe uporabljajo od 1. januarja 2021 do 31. decembra 2027 –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

¹ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

Člen 1

1. Od 1. januarja 2021 do 31. decembra 2027 se dajatve skupne carinske tarife, ki se uporabljajo pri uvozu ribiških proizvodov iz Priloge k tej uredbi na Kanarske otoke, v celoti opustijo za količine, določene v navedeni prilogi.
2. Opustitev iz odstavka 1 se odobri izključno za proizvode, ki so namenjeni domačemu trgu Kanarskih otokov. Uporablja se le za ribiške proizvode, ki se raztovorijo z ladje ali letala, preden se carinska deklaracija za sprostitev v prosti promet predloži carinskim organom na Kanarskih otokih.

Člen 2

Tarifne kvote iz člena 1 te uredbe se upravljajo v skladu s členi 49 do 54 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447¹.

¹ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

Člen 3

Pristojni španski organi Komisiji do 30. junija 2026 predložijo poročilo o izvajanju ukrepov iz člena 1. Komisija preuči učinek navedenih ukrepov in ob upoštevanju ugotovitev iz poročila Svetu predloži ustrezne predloge za obdobje po letu 2027.

Člen 4

1. Kadar Komisija utemeljeno domneva, da so opustitve, določene s to uredbo, povzročile preusmeritev trgovinskih tokov za določen proizvod, lahko sprejme izvedbene akte, s katerimi začasno umakne opustitev za obdobje, ki ni daljše od 12 mesecev. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 5(2).

Plačilo uvoznih dajatev za proizvode, za katere je opustitev začasno umaknjena, se zavaruje z jamstvom, sprostitev zadevnih proizvodov v prosti promet na Kanarskih otokih pa je odvisna od zagotovitve takšnega jamstva.

2. Svet v roku iz prvega pododstavka odstavka 1 sprejme končno odločitev v skladu s členom 349 Pogodbe o tem, ali se opustitev iz odstavka 1 obdrži ali dokončno umakne. Če se opustitev dokončno umakne, se zneski dajatev, ki so bili zavarovani z jamstvi, dokončno poberejo.
3. Če se v roku največ 12 mesecev ne sprejme nikakršna dokončna odločitev v skladu z odstavkom 2, se jamstva, s katerimi je plačilo zavarovano, sprostijo.

Člen 5

1. Komisiji pomaga Odbor za carinski zakonik, ustanovljen s členom 285 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

¹ Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

Člen 6

Komisija in carinski organi držav članic tesno sodelujejo, da zagotovijo ustrezno upravljanje in nadzor uporabe te uredbe.

Člen 7

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2021 do 31. decembra 2027.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet

Predsednik

PRILOGA

Zaporedna št.	Oznaka KN	Opis	Letna količina kvote (v tonah)	Dajatev v okviru kvote
09.2997	0303	Ribe, zamrznjene, razen ribjih filetov in drugega ribjega mesa iz tarifne številke 0304	15 000	0 %
	0304	Ribji fileti in drugo ribje meso (nemleto ali mleto), sveže, ohlajeno ali zamrznjeno		0 %
09.2651	0306	Raki v oklepu ali brez oklepa, živi, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; dimljeni raki v oklepu ali brez oklepa, termično obdelani ali ne pred ali med procesom dimljenja; raki v oklepu, kuhani v sopari ali v vreli vodi, ohlajeni ali neohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; moka, zdrob in peleti iz rakov, primerni za človeško prehrano	15 000	0 %
	0307	Mehkužci v lupini ali brez lupine, živi, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; dimljeni mehkužci, v lupini ali brez lupine, termično obdelani ali ne pred ali med procesom dimljenja; moka, zdrob in peleti iz mehkužcev, primerni za človeško prehrano		0 %